I ARABAKO FORU ALDUNDIA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA I

Xedapenak eta Administrazio Ebazpenak

Diputatuen Kontseiluaren Foru Dekretuak

8.531

73/2004 FORU DEKRETUA, abenduaren 30ekoa, Diputatuen Kontseiluarena; honen bidez, aldatzen dira Diputatuen Kontseiluaren 14/1999 Foru Dekretua, abenduaren 14koa, eta Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren 881/2000 eta 88/2002 foru-aginduak, abenduaren 1ekoa eta otsailaren 14koa, hurrenez hurren.

Maiatzaren 10eko 7/2004 Foru Arauaren bigarren xedapen gehigarriak honako hau ezartzen du balore-maileguen zerga-araubidea erregulatzerakoan: alde batetik, mailegu-emailearentzat, bai mailegua bai honen indarraldian zehar mailegatutako baloreek sortzen dituzten eskubide ekonomikoen ziozko konpentsazioen zenbatekoa, kapital propioak hirugarrenei lagatzearen ondorioz sortutako errendimendutzat hartuko dira pertsona fisikoen errentaren gaineko zergan, 35/1998 Foru Arauak, abenduaren 16koak, pertsona fisikoen errentaren gaineko zergari buruzkoak, 35. artikuluan ezartzen duenarekin bat etorriz. Eta, bestetik, lehen aipatutako errentak konturako ordainketen sistema orokorraren pean geratuko dira, diruzko maileguetarako aurreikusitako baldintzetan eta salbuespenekin.

Ondorioz, beharrezkoa da 193 eredua egokitzea, pertsona fisikoen errentaren gaineko zergako higigarrien kapitalaren errendimendu jakin batzuk direla-eta eta sozietateen gaineko zergako eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergako errenta jakin batzuk direla-eta egindako konturako atxikipenen eta sarreren urteko laburpenarena, aipatutako informazio gehigarria 7/2004 Foru Arauaren bigarren xedapen gehigarrian barneratzearren.

Arrazoi berarengatik, eta informazio gehigarri hori kontuan har dadin baita ere hartzailea establezimendu iraunkorrik ez duen ez-egoiliartzat jotzen denean, beharrezkoa da 296 eredua ere egokitzea, establezimendu iraunkorrik gabeko zergadunek lortutako ez-egoiliarren errentaren gaineko zergari atxikitako errenta jakin batzuk direla-eta egindako sarreren eta atxikipenen urteko laburpenarena.

Informazio gehigarri hori barneratu arren, ez da beharrezkoa 193 eta 296 ereduetako eremuen egitura aldatzea; ostera, informazio-eremu berri horiek erantsi baino ez dira egin. (Eredu horiek abenduaren 14ko 149/99 Foru Dekretuaren bidez eta abenduaren 11ko 881/00 Foru Aginduaren bidez onetsi ziren, hurrenez hurren). Halaber, informazio horrek eta berau eman behar duten subjektuek ezaugarri bereziak dituztela kontuan izanik, urteko laburpenen aitorpenak, hots, 193 eta 296 ereduak, ordenagailuz irakurtzeko moduko euskarrian aurkeztuko dira, baldin eta eredu horietan aurretik aipatu dugun bigarren xedapen gehigarri horrek erregulatzen dituen balore-maileguko eragiketetakoren bat jasotzen bada.

Azkenik, 24/2004 Foru Dekretuak, martxoaren 23koak, besteak beste, fakturatzeko betebeharrak erregulatzen dituen arautegia onestekoak, hirugarren xedapen gehigarrian dio besteren izenean eta kontura aritzen diren bidaia-agentziek beren izenean fakturatu ahal izango dituztela beste enpresaburu edo profesional batzuek egindako zerbitzu-prestazio jakinak, betiere, zerbitzu horiek baldintza jakin batzuk betetzen badituzte. Ondorio hauetarako, beraz, beharrezkoa da 397 eredua aldatzea eta bertan soilik bi kode berri barneratzea.

Ikusi da Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuak honen guztiaren inguruan egindako txostena.

Horri jarraiki, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuak proposatuta eta Diputatuen Kontseiluak gaur egin duen bilkuran horretaz eztabaidatu ondoren, honako hau

XEDATU DUT:

Lehenengoa.- 149/99 Foru Dekretua aldatzea, Diputatuen Kontseiluak abenduaren 14 emandakoa eta, besteak beste, 193 eredua onesten duena.

1. Diputatuen Kontseiluak abenduaren 14an emandako 149/1999 Foru Dekretuaren bigarren ataleko bigarren idatz-zatia aldatzen da –Dekretu horren bidez, hainbat zergen bidez lortutako atxikipenei eta

Disposiciones y Resoluciones Administrativas

Decretos Forales del Consejo de Diputados

8.531

DECRETO FORAL 73/2004, del Consejo de Diputados de 30 de diciembre, que modifica el Decreto Foral del Consejo de Diputados 149/1999, de 14 de diciembre, y las Ordenes Forales del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos 881/2000, de 1 de diciembre, y 88/2002, de 14 de febrero.

La Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 7/2004, de 10 de mayo, al regular el régimen fiscal de los préstamos de valores, establece, por un lado, que la remuneración del préstamo, así como el importe de las compensaciones por los derechos económicos que se deriven de los valores prestados durante la vigencia del préstamo, tendrán, para el prestamista, la consideración de rendimientos obtenidos por la cesión a terceros de capitales propios en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, de conformidad on lo establecido en el artículo 35 de la Norma Foral 35/1998 de 16 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Y, por otro, que las rentas anteriormente mencionadas estarán sujetas al sistema general de pagos a cuenta en los supuestos y con las excepciones previstos para los préstamos en efectivo.

En consecuencia, resulta necesario adaptar el modelo 193 de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta sobre determinados rendimientos del capital mobiliario del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y sobre determinadas rentas del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, con el fin de incluir la información adicional mencionada en la Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 7/2004.

Por la misma razón, y con el fin de incluir la citada información adicional en los casos en que el perceptor tenga la consideración de no residente sin establecimiento permanente, se considera necesario adaptar igualmente el modelo 296, resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuados en relación con las rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no Residentes obtenidas por contribuyentes de dicho Impuesto sin establecimiento permanente.

La incorporación de esta nueva información adicional no ha exigido alterar la estructura de los campos de los modelos 193 y 296 aprobados por el Decreto Foral 149/99, de 14 de diciembre, y la Orden Foral 881/00, de 11 de diciembre, respectivamente, sino que únicamente se ha procedido a añadir los nuevos campos de información. Asimismo, dadas las especiales características de la información a suministrar, y de los sujetos que deben facilitarla, se ha estimado necesario establecer la obligación de presentar las declaraciones resumen anual, modelos 193 y 296 mediante soporte directamente legible por ordenador, cuando en las mismas existan operaciones de préstamo de valores de los regulados en la disposición adicional segunda mencionada anteriormente.

Por último, la Disposición Adicional Tercera del Decreto Foral 24/2004, de 23 de marzo, por el que se aprueba entre otros aspectos, el Reglamento regulador de las obligaciones de facturación, recoge la posibilidad de que las agencias de viajes que actúen como mediadoras en nombre y por cuenta ajena, facturen a su nombre determinadas prestaciones de servicios efectuadas por otros empresarios o profesionales, cuando dichos servicios cumplan determinados requisitos. A estos efectos, se considera necesario modificar el modelo 347 mediante la inclusión, exclusivamente, de dos nuevas claves.

Visto el informe emitido al respecto por el Servicio de Relación con los Contribuyentes.

En su virtud, a propuesta del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos y previa deliberación del Consejo de Diputados en sesión celebrada en el día de hoy,

DISPONGO:

Primero.- Modificación del Decreto Foral 149/99 del Consejo de Diputados, de 14 de diciembre, por el que se aprueba, entre otros, el modelo 193.

1. Se modifica el número dos del apartado segundo del Decreto Foral 149/1999 del Consejo de Diputados de 14 de diciembre, que aprueba los modelos 193 y 194 sobre rentas sujetas a retención e in-

sarrerei lotutako errenten 193 eta 194 ereduak onetsi ziren–. Hortaz, honela jasota geratuko da:

"Bi. Hogeita bost hartzaile baino gehiago duten eta maiatzaren 10eko 7/2004 Foru Arauak, hainbat zerga-xedapen aldatu dituenak, bigarren xedapen gehigarrian araututako balore-maileguei buruzko informazioa daukaten urteko laburpenak ordenagailuak zuzenean irakurtzeko moduko euskarrian aurkeztu beharko dira.

Gainerako kasuetan, aukeran egongo da ordenagailuak zuzenean irakurtzeko moduko euskarrian aurkeztea edo bestela aurkeztea."

2. Abenduaren 14ko 149/1999 Foru Dekretuaren III. eranskinean jasota dauden 2 motako erregistroko (hartzailearen erregistroko) diseinu fisikoetan eta logikoetan, honako aldaketa hauek egingo dira:

Bat. "KODE MOTA" eremuaren deskribapenean letra berria sartuko da (96 tokian), honako eduki honekin:

"M: maiatzaren 10eko 7/2004 Foru Arauak, hainbat zerga-xedapen aldatu dituenak, bigarren xedapen gehigarrian arautu dituen balore-maileguak."

Bi. "BALORE-KONTUAREN KODEA" eremuaren deskribapenean, azken paragrafoa sartuko da (97-116 tokietan), honako eduki honekin:

"KODE-MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 96 tokian) "M" jarri bada, eta balore-maileguak izanez gero, maileguaren eragiketaren zenbakia jarri beharko da eremu horretan.

Hiru. 2 motako erregistroko (hartzailearen erregistroa) "EGIN GABE" izeneko eremuaren deskribapenean (117 tokian), deskribapen batzuk aldatu eta berriak sartu dira, honako eduki honekin:

"KODE-MOTA: dagokiona.
BALORE-KONTUAREN KODEA: dagokiona.
MAILEGUAREN HASIERAKO EGUNA: dagokiona.
MAILEGUAREN IRAUNGITZE-DATA: dagokiona.
KONPENTSAZIOAK: dagokiona.
BERMEAK dagokiona."

Lau. "HARTZEKOEN ZENBATEKOA" eremuaren izenburua aldatu da (123-135 tokietan) eta horrez ordez, honako hau erabiliko da: "MAILEGU-EMAILEAREN HARTZEKOAK/ORDAINSARIA".

Bost. "KONTURAKO SARREREN ETA ATXIKIPENEN OINARRIA" izeneko eremuaren deskribapenaren edukian azken paragrafoa sartu da (152-164 tokietan), honako eduki honekin:

"Hala ere, balore-maileguetako eragiketak egitean, hau da, "KODE-MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 96 tokian) "M" jarri bada, eremu horretan honako hau adieraziko da: "MAILEGU-EMAILEAREN HARTZEKOAK/ORDAINSARIA" izeneko eremuan (2 motako erregistroko 123-135 tokietan) jarritako zenbatekoaren, eta "KONPENTSAZIOAK" izeneko eremuan (2 motako erregistroko 225-236 tokietan) jarri behar diren konpentsazioen zenbatekoaren batuketa."

Sei. Eremu berri hauek sortu dira:

"MAILEGUAREN HASIERA-DATA", "MAILEGUAREN IRAUNGITZE-DATA", "KONPENTSAZIOAK" eta "BERMEAK".

"TOKIAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
209-216	Zenbakizkoa	MAILEGUAREN HASIERAKO DATA

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, "KODE-MOTA" eremuan (2 motatako erregistroko 96 tokian) "M" jarri denean, maileguaren hasierako data adierazi beharko da eremu horretan, eta, hartara, urtearen lau digituak, hileko bi digituak (01etik 12ra) eta eguneko bi digituak (01etik 31ra) zehaztuko dira, AAAAMMDD formatuan.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango."

"TOKIAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
217-224	Zenbakizkoa	MAILEGUAREN IRAUNGITZE-DATA

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, "KODE-MOTA" eremuan (2 motako erregistroko 96 tokian) "M" jarri denean, maileguaren iraungitze-data adierazi beharko da eremu horretan, eta, hartara, urtearen lau digituak, hileko bi digituak (01etik 12ra) eta eguneko bi digituak (01etik 31ra) zehaztuko dira, AAAAMMDD formatuan.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango."

"TOKIAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
225-236	Zenbakizkoa	KONPENTSAZIOAK

gresos a cuenta por diversos Impuestos, que quedará redactado de la siguiente forma:

"Dos. Será obligatoria la presentación en soporte directamente legible por ordenador de aquellos resúmenes anuales que contengan más de 25 perceptores, así como de los que contengan información relativa a los préstamos de valores regulados en la Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 7/2004, de 10 de mayo, de modificación de diversas disposiciones tributarias.

En los demás casos, la presentación en soporte directamente legible por ordenador será opcional."

2. Se introducen las siguientes modificaciones en los diseños físicos y lógicos del registro de tipo 2 (registro de perceptor), que se recogen en el anexo III del citado Decreto Foral 149/1999, de 14 de diciembre.

Uno. Se introduce una nueva letra en la descripción del campo "TIPO CÓDIGO" (posición 96), con el siguiente contenido:

"P: Préstamo de valores de los regulados en la Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 7/2004, de 10 de mayo, de modificación de diversas disposiciones tributarias".

Dos. Se introduce un último párrafo en la descripción del campo "CÓDIGO DE CUENTA VALORES" (Posición 97-116), con el siguiente contenido:

"Cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo el número de operación del préstamo en los supuestos de préstamos de valores".

Tres. Se modifican e introducen nuevas descripciones en el contenido del campo "PENDIENTE" (posición 117) del registro de tipo 2 (registro de perceptor), con el siguiente contenido:

"TIPO CÓDIGO: el que corresponda.
CÓDIGO CUENTA VALORES: el que corresponda.
FECHA INICIO PRÉSTAMO: el que corresponda.
FECHA VENCIMIENTO PRÉSTAMO: el que corresponda.
COMPENSACIONES: el que corresponda.
GARANTÍAS: el que corresponda."

Cuatro. Se modifica el título del campo "IMPORTE DE PERCEPCIONES" (posición 123-135) quedando redactado de la siguiente manera "IMPORTE DE PERCEPCIÓN/REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA".

Cinco. Se introduce un último párrafo en el contenido de la descripción del campo "BASE DE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA" (posición 152-164) con el siguiente contenido:

"No obstante, en el caso de operaciones de préstamos de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado "P", este campo será igual a la suma de la cuantía consignada en el campo "IMPORTE PERCEPCIONES/REMUNERACIÓN PRESTAMISTA" (posición 123 a 135 del registro de tipo 2) y de la cuantía de las compensaciones sobre las que exista obligación de retener consignadas en el campo "COMPENSACIONES" (posición 225 a 236 del registro de tipo 2)".

Seis. Se crean los siguientes campos nuevos:

"FECHA DE INICIO DEL PRÉSTAMO", "FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO", "COMPENSACIONES" Y "GARANTÍAS".

"POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
209-216	Numérico	FECHA DE INICIO DEL PRÉSTAMO

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 96, del registro de tipo 2) se haya consignado "P" se hará constar en este campo la fecha de inicio del préstamo, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (del 01 a 12) y los dos del día (del 01 al 31), con el formato AAAAMMDD.

En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido".

"POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
217-224	Numérico	FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo "TIPO DE CÓDIGO" (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado "P", se hará constar en este campo la fecha de vencimiento del préstamo, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31), con el formato AAAAMMDD.

En el resto de los casos este campo no tendrá contenido"

"POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
225-236	Numérico	COMPENSACIONES

12 tokitako zenbakizko eremua.

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motako erregistroko 96 tokian) “M” jarri bada, eta mailegu-emailearen ordainsaria ez bada konturako atxikipen edo sarrera gisa hartzen, dagozkion konpentsazioen zenbatekoa adieraziko da eremu horretan, berdin dio atxikitzeko edo kontura sartzeko betebeharrik dagoen ala ez. Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango.”

“TOKIAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
237-248	Zenbakizkoa	BERMEAK

12 tokitako zenbakizko eremua.

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motako erregistroko 96 tokian) “M” jarri bada, dagozkion bermeen zenbatekoa adierazi beharko da eremu horretan. Zenbatekoak euroen zentimoetan adierazi beharko dira, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango.”

3. Abenduaren 14ko 149/1999 Foru Dekretuak III. eranskinean jaso duen 2 motako erregistroaren diseinua aldatuko da (hartzailearen erregistroarena, alegia), eta, horren ordez, Foru Dekretu honen I. eranskinean agertzen dena jarriko da.

Bigarrena.- 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Agindua aldatu da; agindu horrek kontura egin diren sarreren eta atxikipenen urteko laburpenaren 296 eredua onetsi du, establezimendu iraunkorrik gabeko zergadunek lortu dituzten eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergari atxikita dauden errenta jakin batzuei dagokienez.

1. 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Aginduaren bigarren idatzzatiaren bigarren zenbakia aldatu da, eta honelaxe geratuko da idatzita:

“Bi. Hogeita bost hartzaile baino gehiago duten urteko laburpenak, eta maiatzaren 10eko 7/2004 Foru Arauak, hainbat zerga-xedapen aldatu dituenak, Bigarren Xedapen Gehigarrian araututako balore-maileguei buruzko informazioa daukaten urteko laburpenak ordenagailuak zuzenean irakurtzeko moduko euskarrian aurkeztu beharko dira.

Gainerako kasuetan, aukeran egongo da ordenagailuak zuzenean irakurtzeko moduko euskarrian aurkeztea edo bestela aurkeztea.”

2. 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Aginduaren II. eranskinean jasota dauden 2 motatako erregistroko (hartzailearen erregistroko) diseinu fisikoetan eta logikoetan, honako aldaketa hauek egin dira.

Bat. “KODE MOTA” eremuaren deskribapenean letra berria sartu da (149 tokian), honako eduki honekin:

“M: maiatzaren 10eko 7/2004 Foru Arauak, hainbat zerga-xedapen aldatu dituenak, Bigarren Xedapen Gehigarrian arautu dituen balore-maileguak.”

Bi. “BALORE-KONTUAREN KODEA” eremuaren deskribapenean, paragrafo berria sartu da (150-169 tokian), honako eduki honekin:

“KODE-MOTA” eremuan (2 motatako erregistroko 149 tokian) “M” letra jarri bada, eta balore-maileguak izanez gero, maileguaren eragiketaren zenbakia jarri beharko da eremu horretan.”

Hiru. Bi motatako erregistroko (hartzailearen erregistroko) “EGIN GABE” izeneko eremuaren deskribapenean (170 tokian), deskribapen batzuk aldatu eta berriak sartu dira, honako eduki honekin:

“KODE-MOTA: dagokiona.
BALORE-KONTUAREN KODEA: dagokiona.
MAILEGUAREN HASIERAKO EGUNA: dagokiona.
MAILEGU-EMAILEAREN ORDAINSARIA: dagokiona.
MAILEGUAREN MUGA-EGUNA: dagokiona.
KONPENTSAZIOAK: dagokiona.
BERMEAK: dagokiona.”

Lau. “KONTURAKO SARREREN ETA ATXIKIPENEN OINARRIA” izeneko eremuaren deskribapenaren edukian azken paragrafoa sartu da (104-116 tokian), honako eduki honekin:

“Lehen ezarritakoari kalterik egin gabe, balore-maileguetako eragiketak egitean, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motatako erregistroko 149 tokian) “M” jarri bada, eremu horren edukia honakoa izango da: “MAILEGU-EMAILEAREN ORDAINSARIA” izeneko eremuan (2 motatako erregistroko 191-202 tokietan) jarritako zenbatekoaren, eta “KONPENTSAZIOAK” izeneko eremuan (2 motatako erregistroko 203-214 tokietan) jarri behar diren konpentsazioen zenbatekoaren batuketa.”

Campo numérico de 12 posiciones.

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado “P”, y la remuneración al prestamista no esté excluida de retención o ingreso a cuenta, se hará constar en este campo el importe de las compensaciones que correspondan, independientemente de si existe o no obligación de retener e ingresar a cuenta. En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido”.

“POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
237-248	Numérico	GARANTÍAS

Campo numérico de 12 posiciones.

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 96 del registro de tipo 2) se haya consignado “P”, se hará constar en este campo el importe de las garantías que correspondan. Los importes deben configurarse en céntimos de euro, sin signo y sin coma decimal.

En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido.”

3. Se sustituye el diseño de registro de tipo 2 (registro de perceptor) que se recoge en el anexo III del citado Decreto Foral 149/1999, de 14 de diciembre, por el que figura en el anexo I del presente Decreto Foral.

Segundo.- Modificación de la Orden Foral 881, de 11 de diciembre de 2000, por la que se aprueba el modelo 296 de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuados en relación con determinadas rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no Residentes obtenidas por contribuyentes de dicho Impuesto sin establecimiento permanente.

1. Se modifica el número dos del apartado segundo de la Orden Foral 881, de 11 de diciembre de 2000, que quedará redactado de la siguiente forma:

“Dos. Será obligatoria la presentación en soporte directamente legible por ordenador de aquellos resúmenes anuales que contengan más de 25 perceptores, así como de los que contengan información relativa a los préstamos de valores regulados en la Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 7/2004, de 10 de mayo, de modificación de diversas disposiciones tributarias.

En los demás casos, la presentación en soporte directamente legible por ordenador será opcional.”

2. Se introducen las siguientes modificaciones en los diseños físicos y lógicos del registro de tipo 2 (registro de perceptor), que se recogen en el anexo II de la citada Orden Foral 881, de 11 de diciembre de 2000.

Uno. Se introduce una nueva letra en la descripción del campo “TIPO CÓDIGO” (posición 149), con el siguiente contenido:

“P: Préstamo de valores de los regulados en la Disposición Adicional Segunda de la Norma Foral 7/2004, de 10 de mayo, de modificación de diversas disposiciones tributarias.”

Dos. Se introduce un nuevo párrafo en la descripción del campo “CÓDIGO DE CUENTA VALORES” (Posición 150-169), con el siguiente contenido:

“Cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado “P” se hará constar en este campo el número de operación del préstamo en los supuestos de préstamos de valores”.

Tres. Se modifican e introducen nuevas descripciones en el contenido del campo “PENDIENTE” (posición 170) del registro de tipo 2 (registro de perceptor), con el siguiente contenido:

“TIPO CÓDIGO: el que corresponda.
CÓDIGO CUENTA VALORES: el que corresponda.
FECHA INICIO PRÉSTAMO: el que corresponda.
REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA: el que corresponda.
FECHA DE VENCIMIENTO PRÉSTAMO: el que corresponda.
COMPENSACIONES: el que corresponda.
GARANTÍAS: el que corresponda.”

Cuatro. Se introduce un último párrafo en el contenido de la descripción del campo “BASE DE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA” (posición 104-116), con el siguiente contenido:

“Sin perjuicio de lo establecido anteriormente, en el caso de operaciones de préstamos de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado “P”, el contenido de este campo será igual a la suma de la cuantía consignada en el campo “REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA” (posiciones 191-202 del registro de tipo 2) y de la cuantía de las compensaciones sobre las que exista obligación de retener consignadas en el campo “COMPENSACIONES” (posiciones 203-214 del registro de tipo 2).”

Bost. Eremu berri hauek sortu dira:

“MAILEGUAREN HASIERA-DATA”, “MAILEGUAREN IRAUNGITZE-DATA”, MAILEGU-EMAILEAREN ORDAINSARIA”, “KONPENTSAZIOAK” eta “BERMEAK”.

“TOKIAK IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	
175-182	Zenbakizkoa	MAILEGUAREN HASIERAKO DATA

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motatako erregistroko 149 lekuan) “M” jarri denean, maileguaren hasierako data adierazi beharko da eremu horretan, eta, hartara, urteko lau digituak, hileko bi digituak (01etik 12ra) eta eguneko bi digituak (01etik 31ra) zehaztuko dira, AAAAMMDD formatuan.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango.”

“TOKIAK IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	
183-190	Zenbakizkoa	MAILEGUAREN IRAUNGITZE-DATA

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motatako erregistroko 149 lekuan) “M” jarri denean, maileguaren iraungitze-data adierazi beharko da eremu horretan, eta, hartara, urteko lau digituak, hileko bi digituak (01etik 12ra) eta eguneko bi digituak (01etik 31ra) zehaztuko dira, AAAAMMDD formatuan.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango.”

“TOKIAK IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	
191-202	Zenbakizkoa	MAILEGU-EMAILEAREN ORDAINSARIA

12 tokitako zenbakizko eremua.

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motatako erregistroko 149 tokian) “M” jarri bada, mailegu-emaileari dagozkion ordainsarien zenbatekoa adierazi beharko da eremu horretan. Zenbatekoak euroen zentimotan adierazi beharko dira, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango.”

“TOKIAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
203-214	Zenbakizkoa	KONPENTSAZIOAK

12 tokitako zenbakizko eremua.

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motatako erregistroko 149 tokian) “M” jarri bada, dagozkion konpentsazioen zenbatekoa adieraziko da eremu horretan, berdin dio atxikitzeko edo kontura sartzeko beharrik dagoen ala ez. Zenbatekoak euroen zentimotan adierazi beharko dira, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango.”

“TOKIAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
215-226	Zenbakizkoa	BERMEAK

12 tokitako zenbakizko eremua.

Balore-mailegua egiten denean, eta bakar-bakarrik kasu horretan, hau da, “KODE-MOTA” eremuan (2 motatako erregistroko 149 tokian) “M” jarri bada, dagozkion bermeen zenbatekoa adierazi beharko da eremu horretan. Zenbatekoak euroen zentimotan adierazi beharko dira, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Gainerako kasuetan, eremu horrek ez du edukirik izango.”

3. 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Arauak II. eranskinean jaso duen 2 motatako erregistroaren diseinua aldatuko da (hartzailearen erregistroarena, alegia), eta, horren ordez, Foru Dekretu honen II. eranskinean agertzen dena jarriko da.

Hirugarrena.- Aldatu da 2002ko otsailaren 14ko 88 Foru Aginduak, “Hirugarren batzuekin egindako eragiketen urteko adierazpena” izeneko 347 eredua onetsi duenak, I. eta II. eranskinetan ezarritakoa; eta, orobat, barruko orrien ordez, ordenagailuak zuzenean irakurtzeko moduko euskarriak jartzeko behar diren diseinu fisikoak eta logikoak egin dira.

1. Xedapen honek aipatzen duen Foru Aginduaren I. eranskinean jasotako 347 ereduko barruko orriak betetzeko jarraibidean agertzen den “giltza” laukitxoan, beste bi giltza jarri dira, honako eduki honekin:

(F) Bidaia-agentzien salmentak: Bidaia-agentziek egindako fakturen bidez egindako zerbitzu dokumentatuak, martxoaren 23ko 24/2004 Foru Dekretuak onetsitako fakturazioko betebeharrak arautu dituen Arautegiaren Hirugarren Xedapen Gehigarriaren babesean.

(G) Bidaia-agentzien erosketak: Bidaiariak eta haien ekipamendua airez garraiatzeko zerbitzua egitea, fakturatzeko betebeharrak arautu dituen Arautegiaren Hirugarren Xedapen Gehigarrian aipatu bezala.

Cinco. Se crean los siguientes campos nuevos:

“FECHA DE INICIO DEL PRÉSTAMO”, “FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO”, “REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA”, “COMPENSACIONES” y “GARANTÍAS”.

“POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
175-182	Numérico	FECHA DE INICIO DEL PRÉSTAMO

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado “P” se hará constar en este campo la fecha de inicio del préstamo, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31), con el formato AAAAMMDD.

En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido.”

“POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
183-190	Numérico	FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado “P” se hará constar en este campo la fecha de vencimiento del préstamo, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31) con el formato AAAAMMDD.

En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido.”

“POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
191-202	Numérico	REMUNERACIÓN AL PRESTAMISTA

Campo numérico de 12 posiciones.

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado “P” se hará constar en este campo el importe de las remuneraciones al prestamista que correspondan. Los importes deben configurarse en céntimos de euro, sin signo y sin coma decimal.

En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido.”

“POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
203-214	Numérico	COMPENSACIONES

Campo numérico de 12 posiciones.

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado “P” se hará constar en este campo el importe de las compensaciones que correspondan, independiente de si existe o no obligación de retener e ingresar a cuenta. Los importes deben configurarse en céntimos de euro, sin signo y sin coma decimal.

En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido.”

“POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
215-226	Numérico	GARANTÍAS

Campo numérico de 12 posiciones.

Exclusivamente, en el supuesto de préstamo de valores, es decir, cuando en el campo “TIPO DE CÓDIGO” (posición 149 del registro de tipo 2) se haya consignado “P” se hará constar en este campo el importe de las garantías que correspondan. Los importes deben configurarse en céntimos de euro, sin signo y sin coma decimal.

En el resto de los casos, este campo no tendrá contenido.”

3. Se sustituye el diseño de registro de tipo 2 (registro de perceptor) que se recoge en el anexo II de la citada Orden Foral 881, de 11 de diciembre de 2000, por el que figura en el anexo II del presente Decreto Foral.

Tercero.- Modificación de los anexos I y II de la Orden Foral 88, de 14 de febrero de 2002, por la que se aprueba el modelo 347 de “Declaración anual de operaciones con terceras personas”, así como los diseños físicos y lógicos para la sustitución de sus hojas interiores por soportes directamente legibles por ordenador.

1. En la casilla “clave” de las instrucciones para cumplimentar las hojas interiores del modelo 347 que se recoge en el anexo I de la Orden Foral a que se refiere esta disposición, se añaden dos nuevas claves con el siguiente contenido:

(F) Ventas agencia viaje: Servicios documentados mediante facturas expedidas por agencias de viajes, al amparo de la Disposición Adicional Tercera del Reglamento regulador de las obligaciones de facturación aprobado por el Decreto Foral 24/2004, de 23 de marzo.

(G) Compras agencia viaje: Prestaciones de servicios de transportes de viajeros y de sus equipajes por vía aérea a que se refiere la Disposición Adicional Tercera del Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación.

2. Xedapen honek aipatzen duen Foru Aginduaren II. eranskinean jasotako diseinu logikoan, “2 motatako erregistro-mota: erregistro adierazia” izenekoaren 82 tokian, beste bi giltza jarri dira, honako eduki honekin:

(F) Bidaia-agentzien salmentak: Bidaia-agentziek egindako fakturen bidez egindako zerbitzu dokumentatuak, martxoaren 23ko 24/2004 Foru Dekretuak onetsitako fakturazio-betebeharrak arautu dituen Arautegiaren Hirugarren Xedapen Gehigarriaren babesean.

(G) Bidaia-agentzien erosketak: Bidaiariak eta haien ekipamendua airez garraiatzeko zerbitzua egitea, fakturatzeko betebeharrak arautu dituen Arautegiaren Hirugarren Xedapen Gehigarrian aipatu bezala.

AZKEN XEDAPEN BAKARRA

Foru Dekretu hau Arabako Lurralde Historikoko ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu, eta biharamunean jarriko da indarrean. Foru Dekretu honek aldatutako diseinu fisikoak eta logikoak 2004. urteko adierazpenak egiteko erabiliko diren aurreneko aldiz.

Vitoria-Gasteiz, 2004ko abenduaren 30a.– Diputatu nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– Ogasun, Finantza eta Aurrekontuetako diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

2. En la posición 82 del “tipo de registro 2: registro de declarado”, de los diseños lógicos que se recogen en el anexo II de la Orden Foral a la que se refiere esta disposición, se añaden dos nuevas claves con el siguiente contenido:

(F) Ventas agencia viaje: Servicios documentados mediante facturas expedidas por agencias de viajes, al amparo de la Disposición Adicional Tercera del Reglamento regulador de las obligaciones de facturación aprobado por el Decreto Foral 24/2004, de 23 de marzo.

(G) Compras agencia viaje: Prestaciones de servicios de transportes de viajeros y de sus equipajes por vía aérea a que se refiere la Disposición Adicional Tercera del Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación.

DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava. Los diseños físicos y lógicos modificados por el presente Decreto Foral serán objeto de utilización por primera vez para efectuar las declaraciones correspondientes al año 2004.

Vitoria-Gasteiz, a 30 de diciembre de 2004.– El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– El Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

ANEXO I
MODELO 193 REGISTRO DE TIPO 2
REGISTRO DE PERCEPTOR

Grupo	Campo	Posiciones	Contenido
	TIPO DE REGISTRO	1	2
IDENTIFICACIÓN DECLARANTE	MODELO	2 3 4	1 9 3
IDENTIFICACIÓN DECLARANTE	EJERCICIO	5 6 7 8	
IDENTIFICACIÓN DECLARANTE	NIF DECLARANTE	9 10 11 12 13 14 15 16 17	
	NIF PERCEPTOR	18 19 20 21 22 23 24 25 26	
	NIF REPRESENTANTE LEGAL	27 28 29 30 31 32 33 34 35	
	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL PERCEPTOR	36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65	

Grupo	Campo	Posiciones
		66 67 68 69 70 71 72 73 74 75
RELACIÓN DE PERCEPTORES	MEDIADOR	76
RELACIÓN DE PERCEPTORES	CÓDIGO PROVINCIA	77 78
RELACIÓN DE PERCEPTORES	CLAVE CÓDIGO	79
RELACIÓN DE PERCEPTORES	CÓDIGO EMISOR	80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91
RELACIÓN DE PERCEPTORES	CLAVE PERCEPCIÓN	92
RELACIÓN DE PERCEPTORES	NATURALEZA	93 94
RELACIÓN DE PERCEPTORES	PAGO	95
RELACIÓN DE PERCEPTORES	TIPO CÓDIGO	96
RELACIÓN DE PERCEPTORES	CÓDIGO CUENTA VALORES / Nº OPERACIÓN PRÉSTAMO	97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116
RELACIÓN DE PERCEPTORES	PENDIENTE	117
RELACIÓN DE PERCEPTORES	EJERCICIO DEVENGO	118 119 120 121
RELACIÓN DE PERCEPTORES	TIPO PERC.	122
RELACIÓN DE PERCEPTORES	IMPORTE PERCEP./REMUN.	123 124 125 126 127 128 129 130

Grupo	Campo	Posiciones
	PRESTAMISTA	131 132 133 134 135
RELACIÓN DE PERCEPTORES	% MULT.	136 137 138
RELACIÓN DE PERCEPTORES	IMPORTE NO INTEGRABLE EN EL IRPF	139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151
RELACIÓN DE PERCEPTORES	BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA	152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164
RELACIÓN DE PERCEPTORES	% RETENCIÓN – ENTERO	165 166
RELACIÓN DE PERCEPTORES	% RETENCIÓN – DECIMAL	167 168
RELACIÓN DE PERCEPTORES	RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA	169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181
RELACIÓN DE PERCEPTORES	INGRESOS EJERCICIOS ANTERIORES POR PERIODIFICACIÓN	182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194
	X	195

Grupo	Campo	Posiciones
	X	196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207
	NATURALEZA DECLARANTE	208
FECHA INICIO DEL PRÉSTAMO	AÑO	209 210 211 212
FECHA INICIO DEL PRÉSTAMO	MES	213 214
FECHA INICIO DEL PRÉSTAMO	DÍA	215 216
FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO	AÑO	217 218 219 220
FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO	MES	221 222
FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO	DÍA	223 224
	COMPENSACIONES	225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236
	GARANTÍAS	237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248
		249 250

ANEXO II
MODELO 296 REGISTRO DE TIPO 2
REGISTRO DE PERCEPTOR

TIPO DE REGISTRO	IDENTIFICACIÓN DECLARANTE			NIF PERCEPTOR	NIF REPRESENTANTE LEGAL	F / J	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL PERCEPTOR
	MODELO	EJERCICIO	NIF DECLARANTE				
2	2 9 6						
1	2 3 4	5 6 7 8	9 10 11 12 13 14 15 16 17	18 19 20 21 22 23 24 25 26	27 28 29 30 31 32 33 34 35	36	37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65

APELLIDOS Y NOMBRE O DENOMINACIÓN DEL PERCEPTOR	CÓDIGO EXTRANJERO	CÓDIGO PAÍS	FECHA DE DEVENGO			NATURALEZA	CLAVE	SUBCLAVE	BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA		% RETENCIÓN		RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA
			DÍA	MES	AÑO				SIGNO	IMPORTE	ENTERO	DECIMAL	
66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76	77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88	89 90 91	92 93	94 95	96 97 98 99	100	101	102 103	104	105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116	117 118	119 120	121 122 123 124 125 126 127 128 129 130

	MEDIADOR	CÓDIGO	CÓDIGO EMISOR	PAGO	TIPO CÓDIGO	CÓDIGO CUENTA VALORES				PENDIENTE	EJERCICIO DEVENGO	FECHA INICIO DEL PRÉSTAMO	FECHA DE VENCIMIENTO DEL PRÉSTAMO	REMUNERACIÓN
						ENTIDAD	SUCURSAL	D.C.	NÚMERO DE CUENTA					
131 132 133	134	135	136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147	148	149	150 151 152 153	154 155 156 157	158 159	160 161 162 163 164 165 166 167 168 169	170	171 172 173 174	175 176 177 178 179 180 181 182	183 184 185 186 187 188 189 190	191 192 193 194 195

AL PRESTAMISTA	COMPENSACIONES	GARANTÍAS	
196 197 198 199 200 201 202	203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214	215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226	227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250

Foru Aginduak

LEHENDAKARITZA SAILA

8.128

105/2004 FORU AGINDUA, abenduaren 9koa. Honen bidez, Arabako Foru Aldundiko Administrazio Orokorreko lan poltsen arautegia onartu zuen abenduaren 24ko 493/01 Foru Agindua aldatzen da.

Abenduaren 24ko 493/2001 Foru Aginduaren bidez, Arabako Foru Aldundiko Administrazio Orokorreko lan poltsak eratzen dituen arautegia onartu zen.

Foru agindu hori 215/2003 Foru Aginduak aldatu zuen, zeren eta, foru agindu horren ondoriozko lan poltsen kudeaketan pilatutako esperientziak, beharrezko bihurtzen baitzuen zenbait kasu bildu beharra Arabako Foru Aldundiko Administrazio Orokorraren esparruan beren zerbitzuak eskaintzen ari diren pertsonak deituak izan daitezen, eta lan poltsak argitaratzeko sistema ezarri beharra.

215/2003 Foru Agindua aldatu beharrak eragindako espiritu berberarengatik sortu da lan poltsetan dauden pertsonen eta lan poltsa horiek osatu ostean hizkuntza eskakizuna lortu duten pertsonen egoera aztertu beharra.

Arabako Foru Aldundiaren Administrazio Orokorreko funtzionarioen 2004 eta 2005 urteetarako lan-baldintzak onartzen dituen erabakiaren 15.1 artikuluak honako hau ezartzen du: “Hitzarmen hau izenpetzen dutenek berehalakoan eskatuko dute Arabako Foru Aldundiko Administrazio Orokorraren lan poltsak arautzen dituen abenduaren 24ko 493/2001 Foru Agindua aldatzea, lan poltsak eratu ondoren egiaztatutako hizkuntza eskakizunak eguneratzeko aukera emanez”.

Aldaketa horrek oinarrizko bi arrazoi hauek ditu:

a) Lanpostuak derrigortasun data jarrita daukanean, lanpostu hori hizkuntza eskakizun hori egiaztatuta daukaten pertsonekin betetzea.

Órdenes Forales

DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA

8.128

ORDEN FORAL 105/2004, de 9 de diciembre que modifica la Orden Foral 493/01, de 24 de diciembre, por la que se aprueba la normativa de las bolsas de trabajo de la Administración General de la Diputación Foral de Álava.

Por Orden Foral 493/2001, de 24 de diciembre, se aprobó la normativa por la que se regulan las bolsas de trabajo de la Administración General de la Diputación Foral de Álava.

La referida Orden Foral fue modificada por Orden Foral 215/2003, dando respuesta a la necesidad, a la vista de la experiencia acumulada en la gestión de las bolsas de trabajo en aplicación de la referida Orden Foral, de incorporar determinados supuestos de llamamiento a personas que estén prestando sus servicios en el ámbito de la Administración General de la Diputación Foral de Álava y, de establecer un sistema de publicación de las bolsas de trabajo.

Con ese mismo espíritu de adaptación que inspiró la modificación operada por la Orden Foral 215/2003, surge la necesidad de abordar la situación de las personas que forman parte de las bolsas de trabajo y que acreditan perfiles lingüísticos de euskera con posterioridad a la constitución de las mismas.

El artículo 15.1 del Acuerdo de condiciones de empleo del personal funcionario de la Administración General de la Diputación Foral de Álava para los años 2004 y 2005 establece que: “Los firmantes del presente Acuerdo instarán con carácter inmediato, la modificación de la Orden Foral 493/2001, de 24 de diciembre, reguladora de las Bolsas de Trabajo de la Administración General de la Diputación Foral de Álava, permitiendo la actualización de los perfiles lingüísticos obtenidos con posterioridad a la constitución de las mismas”.

Esta modificación se sustenta en dos razones básicas:

a) El requisito ineludible de cubrir los puestos con perfil preceptivo de euskera con personas que estén en posesión del perfil correspondiente.